

Audioknihou proti televizní hypnóze

Autor: Jakub Horák

Číslo: roč. 2, č. 3/2016

Rubrika: Čteme

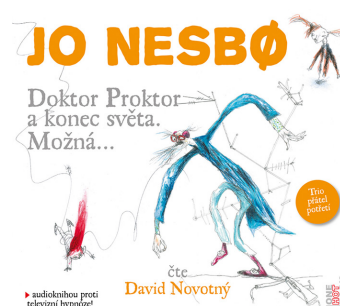
Klíčová slova:

recenze, audioknihy

Recenze audioknihy Doktor Proktor a konec světa. Možná...

OneHotBook vydává audioknihu s dalším pokračováním série o doktoru Proktorovi. Zatímco první dva díly vyšly v roce 2014 poměrně rychle za sebou, na třetí si posluchači museli počkat déle než rok. [Doktor Proktor a konec světa. Možná...](#) ovšem odměňuje ty trpělivé živou audioknižní adaptací s excelentním interpretačním výkonem **David Novotného**.

Ten svůj herecký a komediální talent prokázal už v předchozích dvou dílech, kdy pod režijním vedením Jitky Škápíkové dokázal vdechnout příběhu život nadmíru originálním způsobem. Jistě se mu pracovalo dobře, neboť autor knižní předlohy, Jo Nesbø, přiřknul svým postavám výrazné rysy ať už vizuální nebo hlasové. Už v recenzi prvního Prdícího prášku jsem ocenil způsob, jakým se Novotný vypořádal s ráčkováním samotného Proktora. Stejně výrazně pojal i v druhé Vaně času například postavu Rašple a nyní, ve třetím pokračování, zástup podivně mluvících postav dále rozšiřuje. Nečekejte ale žádné decentní změny v intonaci – David Novotný dává do svého hlasového herectví všechno nasazení. **Bláznivý Nesbøho text mu dovoluje pitvořit se, karikovat postavy a dokonce doplňovat knihu vlastními poznámkami.** Na mnoha místech totiž původní text rozšiřuje o nejroztodivnější citoslovce, která mohou být zprostředkována výhradně zvukově. Jindy zase například v roli Bulíka přiznává, že mu jeho skandování „trošku rytmicky kulhá“, aniž by něco takového samozřejmě Nesbø napsal, tím méně Jiří Vyoralék přeložil.



Vedle audioknižní podoby *Doktora Proktora a konce světa. Možná...* vypadá jeho literární předloha jako chabý pokus o přepis vyčerpávajícího hereckého výkonu. Jistě, jsou to silná slova a ortodoxní čtenáři je nejspíš označí za rouhání audioknižního zaslepence, tvrdím ale, že textem lze zaznamenat jen zlomek toho, co David Novotný vypouští z úst. Jsem přesvědčen, že v tomto případě má **zvukové zpracování navrch**. Zachovává vše, co nabízí kniha – tedy dobrodružství, humor, fantazii – a povyšuje to interpretací na vyšší úroveň. Dobře patrné je to například u postavy škytajícího Gregora Galvania, kdy interpret, patrně v součinnosti s režisérkou, nejspíše dokonce porušil některé z biologických zákonů. K dokonalosti je dotažena i postava osamělého prodávče rogal, který k posluchači promlouvá zpěvnou brněňštinou.

David Novotný se v audioknize stará i o část hudební složky, když zpívá hity skupin BABA nebo Dbítlz. Zazní ovšem i hudba scénická, jak už jsme u OneHotBook zvyklí zcela originální, a to jak mezi jednotlivými kapitolami, tak na vhodných místech také přímo v ději. Audioknižní provedení třetího Doktora Proktora je tedy špičkové a nepřesvědčí snad jen ty nejzapšklejší škarohlídy. Ty ostatně nejspíš nezaujme ani obsah – očekávají-li knihu, kterou budou děti číst s posvátnou úctou a každou stránkou do sebe vstřebávat poučení, budou zklamáni. **Jestliže se ale otevrou Nesbøho světu šílených nápadů, nezvyklých situací a nestandardních řešení, mohou se bavit. Děti, spíše ty odrostlejší, i dospělí.**

Zdroje

HORÁK, Jakub. Audioknihou proti televizní hypnóze. *Naposlech.cz* [online]. 2016 [cit. 27. 6. 2016]. Dostupné z <<http://naposlech.cz/audiokniha/recenze/doktor-proktor-a-konec-sveta-mozna>>.

HORÁK, Jakub. Audioknihou proti televizní hypnóze. *Impulsy: Inspirace, náměty a trendy dětského čtenářství* [online]. roč. 2, č. 3/2016 [cit. 2015-06-27].

Dostupný z WWW: impulsy.kjm.cz/impulsy-clanek/hypnoza.
ISSN 2336-727X.